

**ROMANIA**  
**JUDEȚUL BOTOȘANI**  
**MUNICIPIUL BOTOȘANI**  
**CONSILIUL LOCAL**

---

**PROIECT DE HOTĂRÂRE**  
**privind prelungirea duratei contractului de închiriere nr. 16739 din 15.09.2010**

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI BOTOȘANI**

analizând propunerea domnului Primar Cătălin Mugurel Flutur privind prelungirea duratei contractului de închiriere nr. 16739 din 15.09.2010 pentru spațiul situat în punctul termic Big, proprietatea municipiului Botoșani,

văzând raportul de specialitate al Serviciului Patrimoniu, precum și raportul de avizare al comisiei de specialitate a Consiliului Local,

în baza art. 129, alin. (6) lit.a) din O.U.G. 57 din 3 iulie 2019 privind Codul administrativ, art. 858-865 și art. 1777-1823 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 139 alin (3) lit. g) și art. 240 alin. (2) din O.U.G. 57 din 3 iulie 2019 privind Codul administrativ publicată în Monitorul Oficial al României nr. 555 din 5 iulie 2019,

**HOTĂRĂȘTE :**

**Art. 1** (1) Se aprobă prelungirea duratei contractului de închiriere nr. 16739 din 15.09.2010 având ca obiect spațiul situat în punctul termic Big, proprietatea municipiului Botoșani, conform anexei la prezenta hotărâre.

(2) Perfectarea documentației se va efectua numai după renegocierea chiriei.

(3) Nivelul chiriei va fi actualizat anual cu indicele de inflație înregistrat în anul precedent.

**Art. 2** Se mandatează executivul Primăriei Municipiului Botoșani să elaboreze și să perfecteze documentele necesare prelungirii contractului de închiriere.

**Art. 3** Primarul Municipiului Botoșani, prin serviciile aparatului de specialitate, va duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,**  
**Consilier, Daniela Vicol**

**CONTRASEMNEAZĂ,**  
**Secretar general, Oana Gina Georgescu**

**Botoșani, 29 noiembrie 2019**  
**Nr.**

**ROMANIA  
JUDEȚUL BOTOȘANI  
MUNICIPIUL BOTOȘANI  
CONSILIUL LOCAL**

**ANEXA la H.C.L. nr. \_\_\_ din 29 noiembrie 2019**

<b>Nr. crt.</b>	<b>Titular contract</b>	<b>Documentul închirierii</b>	<b>Punct termic</b>	<b>Destinația spațiului închiriat</b>	<b>Durata propusă</b>
1.	CĂRARE TUDOR	16739/15.09.2010	PT Big	Garaj	3 ani

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,  
Consilier, Daniela Vicol**

**CONTRASEMNEAZĂ,  
Secretar general, Oana Gina Georgescu**



Nr. INT 2495 din 18.11.2019

**APROBAT,**  
**Primar**  
**Cătălin Mugurel Flutur**



**REFERAT DE APROBARE**

Având în vedere proiectul de hotărâre privind prelungirea duratei contractului de închiriere nr. 16739 din 15.09.2010 și raportul de specialitate nr. INT 2495/18.11.2019 întocmit de Serviciul Patrimoniu, vă rugăm să aprobați supunerea spre dezbatere și aprobare în ședința Consiliului Local al Municipiului Botoșani, a proiectului de hotărâre în forma prezentată.

**Șef Serviciu Patrimoniu,**  
**Gabriela Artimon**

**Întocmit,**  
**Consilier, Daniela Dumitraș**

**Avizat**  
**Viceprimar,**  
**Marian Murariu**



**Raport de specialitate**

Proiectul de hotărâre supune atenției Consiliului Local inițiativa prelungirii duratei unui contract de închiriere pentru spațiul situate în punctul termic Big, proprietatea municipiului Botoșani.

Conform prevederilor O.U.G. 57/2019 privind Codul administrativ, închirierea bunurilor proprietate publică a statului sau a unităților administrativ-teritoriale se aprobă, după caz, prin hotărâre a Guvernului, a consiliului județean, a Consiliului General al Municipiului București sau a consiliului local.

Contractul de închiriere a unui bun proprietate publică se încheie de către autoritățile administrației publice locale sau de către titularul dreptului de administrare, după caz, cu orice persoană fizică sau juridică, română sau străină.

Având în vedere prevederile menționate mai sus, Consiliul Local al municipiului Botoșani, titular al dreptului de administrare, poate prelungi durata contractelor de închiriere potrivit prevederilor contractuale.

Prin adresa nr. 23961 din 30.09.2019, dl. Cărare Tudor, titularul contractului de închiriere nr. 16739 din 15.09.2010 solicită prelungirea duratei contractului de închiriere pentru spațiul din incinta punctului termic Big, în suprafață de 32,00 mp, destinația garaj. La nivelul anului 2019, chiria este de 8,33 lei/mp/lună.

Având în vedere că nu au fost înregistrate alte solicitări de închiriere pentru spațiul respectiv și titularul contractului de închiriere sus menționat a investit în amenajarea spațiului, respectând obligațiile contractuale, propunem prelungirea contractului prin act adițional fără ca spațiul să fie scoas la licitație, în următorii termeni:

- prelungirea contractului de închiriere să se facă pe o perioadă de maxim 3 ani, iar actul adițional va cuprinde clauze de natură să asigure exploatarea bunului închiriat, potrivit specificului acestuia.
- chiria va fi renegociată și actualizată la începutul fiecărui an în funcție de evoluția ratei inflației pe anul precedent;
- contractul de închiriere poate înceta și înainte de data stabilită, prin acordul ambelor părți sau unilateral.

Având în vedere faptul că sunt îndeplinite condițiile legale incidente în materie, propunem adoptarea proiectului de hotărâre în forma prezentată.

**Director Economic,**  
**Mirela Gheorghiu**

**Consilier Juridic,**  
**Claudia Cical**

**Șef Serviciul Patrimoniu,**  
**Gabriela Artimon**

**Consilier,**  
**Daniela Dumitras**

*CP*

*Stu. Up. le. leusam*  
*S. Patrinoan*  
*30.09.2019*  
*[Signature]*

*[Signature]*  
*01.10.2019*

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI		
BOTOȘANI		
Nr.	<i>23961</i>	
Ziua	<i>30</i>	luna <i>09</i> 2019

Domnule Primar,

Subsemnatul, Tudor Carare, domiciliat în municipiul Botoșani, Str. Bucovina nr 46 F, beneficiar al contractului de închiriere numărul 16739 din 15.09.2010, pentru spațiul cu destinația de garaj, contract completat prin act adițional nr 2. din 4.11 2013 și act adițional 3 din 04.10.2016, prin prezenta, solicit prelungirea contractului de închiriere pentru o perioadă de încă 3 ani.

30.09.2019

*[Signature]*  
Tudor Carare

*8,33 x 32 cm*



ROMÂNIA  
JUDEȚUL BOTOȘANI  
MUNICIPIUL BOTOȘANI  
DIRECȚIA IMPOZITE ȘI TAXE LOCALE  
Calea Națională nr. 70 Cod Postal - 710028 Cod Fiscal - 3372882  
Tel. 0231582523/0372.316.731/0231.502.200 Fax 0231582513 site: www.primariabt-dit.ro

Nr. 34100 02 din 31/10/2019

**CERTIFICAT DE ATESTARE FISCALĂ PENTRU PERSOANE FIZICE  
PRIVIND IMPOZITELE ȘI TAXELE LOCALE ȘI ALTE VENITURI ALE BUGETULUI LOCAL\*)**

Ca urmare a cererii D-lui/D-nei CARARE TUDOR nr. 34100/ 02 / data 31/10/2019 cu domiciliul în Str. Bucovina Nr. 46 F, Ap. 2, Mun. Botosani, Jud. Botosani, legitimat(ă) prin X [redacted], cu C [redacted] având calitatea de proprietar (proprietar/ coproprietar/ mandatar<sup>1)</sup>/ executor<sup>2)</sup>/ mostenitor<sup>3)</sup>) și a verificărilor efectuate la nivelul compartimentului de specialitate al autorităților administrației publice locale la nr. de rol nominal unic 1059899 se atestă următoarele: CARARE TUDOR CNP 1740625070041 cu domiciliul Str. Bucovina [redacted] Mun. Botosani, Jud. Botosani figureaza in evidentele fiscale cu urmatoarele bunuri<sup>4) 5)</sup>:

La data de întâi a lunii următoare eliberării prezentului certificat de atestare fiscală, figurează în evidențele compartimentului fiscal cu următoarele creanțe bugetare de plată scadente către bugetul local, conform evidențelor existente la data întocmirii:  
nu se înregistrează datorii

În cazul utilizării pentru deschiderea procedurii succesorale certificatul se poate elibera cu debitele înregistrate până la data decesului<sup>6)</sup>, iar notarul are obligația înscrierii în certificatul de moștenitor a debitelor ce revin moștenitorilor și comunicarea către organul fiscal a unei copii de pe certificatul de moștenitor.

Prezentul certificat s-a eliberat pentru<sup>5)</sup>: **PRIMARIA BOTOSANI.**

Pentru instrainarea dreptului de proprietate asupra cladirilor, terenurilor si a mijloacelor de transport, proprietarii bunurilor ce se instraineaza trebuie sa prezinte certificate de atestare fiscala prin care sa se ateste achitarea tuturor obligatiilor de plata datorate bugetului local al unitatii administrativ-teritoriale in a carei raza se afla inregistrat fiscal bunul ce se instraineaza. Pentru bunul ce se instraineaza, proprietarul bunului trebuie sa achite impozitul datorat pentru anul in care se instraineaza bunul, cu exceptia cazului in care pentru bunul ce se instraineaza impozitul se datoreaza de alta persoana decat proprietarul. **Actele prin care se instraineaza cladiri, terenuri, respectiv mijloace de transport, cu incalcarea prevederilor art. 159 alin. (5) din Legea nr. 207/2015 privind codul de procedura fiscala, cu modificarile si completarile ulterioare sunt nule de drept.**

Precizăm că prezentul certificat nu constituie titlu de proprietate și nu conferă această calitate.

Alte mentiuni ale organului fiscal local: .....

Termenul de valabilitate 30 de zile de la data emiterii.



Conducătorul Organului fiscal,  
Ec. Dumitru Neamtu

Intocmit azi, data 31/10/2019  
Dragunea Liliana

- 1) Spre exemplu notarul public sau delegatul acestuia, conform mandatului dat de către contribuabil
  - 2) Executorii fiscali ai altor organe fiscale, executori judecătorești/bancari
  - 3) Mostenitorii trebuie să facă dovada decesului titularului cu copia actului de deces
  - 4) Contribuabilul figurează în evidențele fiscale cu următoarele bunuri .... proprietate-folosința din data .../alte situații
  - 5) În cazul în care informațiile nu au loc în această secțiune, organul fiscal poate elibera o anexă la certificatul de atestare fiscală, făcând mențiune asupra acestui aspect. Anexa la certificatul de atestare fiscală va avea anexat și va purta semnăturile și stampila organului fiscal local. Anexa este valabilă doar însoțită de certificat.
  - 6) Debitele înregistrate până la data decesului vor completa pasivul masei succesorale. Debitele înregistrate după data decesului reprezintă de drept sarcina fiscală a moștenitorilor.
- \*) Certificatul de atestare fiscală se poate elibera și în format electronic.

Am primit un exemplar,

Municipiul Botoșani  
Serviciul Patrimoniu

*Am primit exemplul*

## CONTRACT DE ÎNCHIRIERE

nr. 16739 din 15.09.2010

### I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Primăria Municipiului Botoșani, persoană juridică de drept public, cu sediul în Piața Revoluției nr.1, tel. 0231511712, fax 0231531595, contul nr. RO53TREZ11621300205XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Botoșani, reprezentată prin Primar- Cătălin Mugurel Flutur și Director Economic – Valerian Sănduc, în calitate de locator

și

Cărare Tudor, din Botoșani, str. Bucovina [redacted], posesor al cărții de identitate seri [redacted] eliberată de Poliția Botoșani la data de 24.06.2005, C [redacted] 25070041, având calitatea de locatar

În temeiul Legii administrației publice locale nr. 215/2001, cu completările și modificările aplicabile, HCL nr. 113/31.05.2010, procesului verbal de adjudecare nr. 16779/09.09.2010 au convenit încheierea prezentului contract.

### II. Obiectul contractului

Art. 1. (1) Obiectul contractului este închirierea unui spațiu situat în incinta punctului termic Big, în suprafață de 32 mp. (conform planului anexat).

Spațiul închiriat este dat în folosință locatarului pentru garaj.

Art.2. Predarea- primirea obiectului închirierii este consemnată în procesul verbal încheiat între cele două părți, anexă la contract. Data procesului verbal de predare a spațiului, reprezintă, data intrării în vigoare a contractului.

Art. 3. Locatarul nu va putea să subînchirieze spațiul care face obiectul acestui contract, nici să-i schimbe folosința stabilită la art. 1, alin. 1, fără acordul locatorului și negocierea unui nou tarif.

### III. Termenul

Art. 4. Prezentul contract de închiriere se încheie pe o perioadă de 3 ani, începând de la data de 15.09.2010 până la data de 15.09.2013.

*[Signature]*

Art.5 Prezentul contract de închiriere poate înceta și înainte de data sus menționată prin acordul ambelor părți sau unilateral.

Art. 6. Prezentul contract de închiriere poate fi prelungit până la maxim 3 ani, prin acordul ambelor părți contractante, prin încheierea unui act adițional în care vor fi renegociate clauzele contractuale.

#### IV. Prețul

Art.7. Prețul închirierii –chiria pentru folosirea obiectului închirierii este de 6,3 lei/mp/lună. Locatarul va plăti chiria începând cu data încheierii procesului verbal de predare- primire a spațiului. În prețul de închiriere nu este prinsă c/v utilităților.

Art.8. Plata chiriei se va face trimestrial, pâna cel târziu la data de 15 a primei luni a trimestrului, la sediul Direcției Impozite și Taxe Locale. Pentru perioada 15.09.2010-30.09.2010 plata chirie se va face până la data de 15.10.2010.

Art.9. Anual chiria se va actualiza cu indicele de inflație înregistrat în anul precedent.

Art.10. Plata chiriei se va face în contul nr. RO53TREZ11621300205XXXXX, deschis la Trezoreria Municipiului Botoșani. Pentru neplata chiriei la termenele stabilite, locatarul datorează majorări și penalități de întârziere în cuantumul celor prevăzute de legislația fiscală cu privire la impozitele și taxele locale.

Art.11. În termen de 90 zile de la data semnării contractului de închiriere, locatarul este obligat să depună, cu titlu de garanție, o sumă de 726 lei, la nivelul anului 2010, reprezentând o cotă parte din suma datorată pentru un an de zile. Din această sumă vor fi preluate fără acordul locatarului, penalitățile și sumele datorate locatarului, în cazul neachitării chiriei pe două trimestre consecutive, din contul special pentru constituirea garanției.

În această situație, locatarul se obligă ca în termen de 30 de zile să-și reconstituie depozitul de garanție în cuantum de 30% din nivelul chiriei datorate pentru anul în care s-a modificat depozitul constituit inițial.

Garanția constituită va fi returnată locatarului în termen de 30 de zile de la data încetării contractului, dacă acesta a achitat toate obligațiile financiare față de locator. În caz contrar garanția constituită va fi reținută în contul datoriiilor.

#### V. Drepturile și obligațiile locatorului

Art. 12. Locatorul se obligă să predea spațiul care face obiectul contractului de închiriere.

Art. 13 Locatorul are următoarele drepturi:

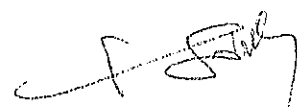
- a) să pretindă locatarului plata c/v chiriei;
- b) să controleze periodic și ori de câte ori este cazul modul cum este folosită și întreținută de către locatar suprafața și utilitățile închiriate, cum se respectă destinația spațiului închiriat.

#### VI. Drepturile și obligațiile locatarului

Art. 14 Locatarul are dreptul să primească în folosință bunul închiriat, inclusiv utilitățile, potrivit destinației ce rezultă din contract conform procesului verbal de predare – primire.

Art. 15 Locatarul are următoarele obligații:

- a) locatarul se obligă, ca pe toată durata închirierii, să păstreze în bune condiții spațiul închiriat, precum și accesoriile acestuia, să nu le degradeze sau deterioreze.
- b) locatarul va asigura paza spațiului închiriat și totodată va răspunde de luarea tuturor măsurilor





privitoare la prevenirea incendiilor. Locatarului îi este interzisă depozitarea materialelor explozive și inflamabile (benzină, motorină, tuburi O<sub>2</sub>, CO<sub>2</sub>, butelii de aragaz, etc) în incinta spațiului sau în imediata vecinătate a acestuia.

c) locatarul va folosi spațiul închiriat numai potrivit destinației prevăzute la art. 1, din contract.

d) locatarul se obligă să plătească locatorului chiria la termenul scadent convenit în contract aplicându-se prevederile art. 5 și 16.

e) pe toată durata închirierii locatarul va suporta toate cheltuielile necesare pentru folosința spațiului conform destinației solicitate, acestea nefiind cuprinse așa cum s-a specificat în art. 7 în prețul chiriei. Facturarea se va face lunar, în baza indexurilor aparatelor de contorizare. Plata facturii se va face în 5 zile de la primirea acesteia. Neplata la timp duce la perceperea de penalități, începând cu data scadentei la plată.

f) locatarul va efectua pe cheltuiala sa lucrările de întreținere și reparații normale ale bunului închiriat pentru a-l menține în starea în care l-a primit la momentul încheierii contractului, fără ca c/v reparațiilor să se scadă din c/v chiriei.

g) locatarul va efectua pe cheltuiala sa lucrările de reparații capitale ale bunului închiriat, conform planificării comunicate de locator.

h) locatarul va răspunde de distrugerea totală sau parțială a bunului închiriat care s-ar datora culpei sale.

i) locatarul îi va permite locatorului să controleze modul cum este folosit bunul închiriat și starea acestuia, ori de câte ori acesta solicit acest lucru.

j) locatarul îl va înștiința imediat pe locator despre orice acțiune a unei terțe persoane care îi tulbură folosința cu privire la folosirea spațiului închiriat.

k) pentru orice modificare constructivă în interiorul spațiului închiriat, locatarul va obține acordul scris al locatariului. Locatarul, își va delimita complet spațiul închiriat pe cheltuiala sa (dar fără a modifica structura construcției) cu pereți din material de construcții: cărămidă, bca, plăci de beton, structură metalică ( rezistente la intemperii și foc) având obligativitatea de a finisa pereții despărțitori pe ambele părți.

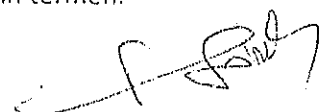
l) locatarul la expirarea acestui contract, va restitui locatorului spațiul închiriat împreună cu toate accesoriile construcției și modificările făcute în interiorul acestuia fără a avea pretenții bănești sau de altă natură asupra acestor construcții, lucrări, modificări făcute.

m) cu cel puțin 30 zile înainte de expirarea contractului de închiriere, locatarul are obligația să solicite prelungirea contractului de închiriere, în caz contrar se pierde dreptul de folosire al spațiului închiriat, după o notificare prealabilă făcută de locator. Pentru perioada de la expirarea duratei contractului de închiriere locatarul datorează plata nivelului chiriei actualizată, la care se adaugă penalități de 0,1% pe zi de la data expirării termenului contractului.

## VII. Răspunderea contractuală și forță majoră

Art. 16. Pentru neexecutare sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale părțile datorează despăgubiri și pot solicita rezilierea contractului și evacuarea spațiului de către locatar. Litigiile de orice fel ce decurg din neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a prezentului contract de închiriere se vor soluționa de către instanțele judecătorești competente. Pentru soluționarea lor părțile pot apela și la arbitraj.

Art. 17 Forța majoră apără de răspundere partea care o invocă în termen.



Art. 18 Părțile contractuale sunt de acord că prezentul contract de închiriere își pierde obiectul dacă, potrivit programului energetic al municipiului Botoșani punctele termice urmează să suporte modificări substanțiale prin investiții.

În aceste condiții locatorul este obligat să înștiințeze locatarul cu cel puțin 15 zile, înainte de începerea lucrărilor.

### VIII. Înțetarea contractului

Contractul de închiriere va înceta în următoarele cazuri:

- a. Expirarea termenului contractului;
- b. Denunțarea unilaterală, cu notificare prealabilă;
- c. Prin acordul părților;
- d. Pierrea bunului ce face obiectul contractului.

### IX. Alte clauze

Reclamațiile referitoare la executare acestuia ca și corespondența dintre părți se va face în scris.

Prezentul contract de închiriere intră în vigoare la data semnării lui de către ambele părți contractuale.

**LOCATOR,**

Municipiul Botoșani,

Primar,  
Cătălin Mugurel Flutur

Administrator Public,  
Adriana Zăiceanu

Director Economic,  
Valerian Sănduc

Consilier Juridic,  
Claudia Cical

Control Financiar Preventiv,

Serviciu Patrimoniu  
Gabriela Artimon

Șef Birou Cadastru,  
Dorin Palaghiu

Întocmit,  
Dana Dumitras



**LOCATAR,**

Cărare Tudor



*Anexat cu anexa 1*

# ACT ADIȚIONAL

nr. 3 din 04.10.2016

la contractul de închiriere nr. 16739 din 15.09.2010

Încheiat între,

**Unitatea Administrativ Teritorială Municipiul Botoșani**, cu sediul în municipiul Botoșani, Piața Revoluției nr. 1, județul Botoșani, cod de înregistrare fiscală 3372882, prin reprezentanții legali: Viceprimar – Marian Murariu lucrând în baza Dispoziției Primarului nr. 1331 din 06.07.2016, modificată prin Dispoziția Primarului nr. 1335 din 07.07.2016, Secretar - Ioan Apostu, Director Executiv Economic – Mirela Gheorghită, având calitatea de **Locatar**

și

**Cărare Tudor** din Botoșani, str. Bucovina [redacted] posesor al cărții de identitate seria [redacted] nr. [redacted], eliberată de Poliția Botoșani la data de 26.08.2016, CNP [redacted] având calitatea de **Locatar**

În temeiul Legii administrației publice locale nr. 215/2001 cu completările și modificările aplicabile, HCL nr. 290/29.07.2009, HCL nr. 172 din 24 august 2016 și sarcinilor și obligațiilor asumate prin încheierea contractului mai sus menționat,

**Prezentul act adițional consemnează modificarea documentului precizat anterior după cum urmează:**

**Art. 1.** Se modifică art. 4, cap. III din contract, în sensul prelungirii duratei închirierii cu 3 ani. Data de la care devine operantă prelungirea este 15.09.2016.

**Art. 2.** Începând cu data de 15.09.2016, conform notei de negociere nr. 23005 din 29.09.2016, chiria este de 8,00 lei/mp/lună. Nivelul chiriei va fi actualizat anual cu indicele de inflație înregistrat în anul precedent, începând cu 01.01.2014. Plata se va face lunar până cel târziu la data de 25 a fiecărei luni pentru luna în curs, în numerar Direcția Impozite și Taxe Locale sau prin virament în contul Primăriei Municipiului Botoșani, nr. RO53TREZ11621A300530XXXX deschis la Trezoreria Municipiului Botoșani.

Pentru perioada 15.09.2016 – 31.12.2016 plata chiriei se va face până la data de 31.10.2016.

**Art. 3.** În termen de 90 de zile de la încheierea actului adițional, locatarul este obligat să prezinte dovada suplimentării depozitului constituit cu titlu de garanție, reprezentând o cotă parte din suma datorată pentru un an de zile. La nivelul anului 2016, valoarea depozitului de garanție este de 922 lei. Din această sumă vor fi prelevate fără acordul locatarului, penalități și sumele datorate locatarului conform actului adițional, în cazul neachitării chiriei pe două trimestre consecutive, din contul special pentru constituirea garanției. În această situație locatarul se obligă ca în termen de 30 de zile să-și reconstituie depozitul de garanție în cuantum de 30% din nivelul chiriei datorate pentru anul în care s-a modificat depozitul constituit inițial.

**Art. 4.** Cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea contractului de închiriere, locatarul are obligația să solicite prelungirea contractului de închiriere, în caz contrar se pierde dreptul de folosire al spațiului închiriat.

**Art. 5.** Toate celelalte prevederi din contractul nr. 16739 din 15.09.2010, rămân neschimbate.

**LOCATOR,**

Viceprimar, Marian Murariu

Director Executiv Economic, Mirela Gheorghită

Consilier Juridic, Claudia Cical

Control Financiar Preventiv,

Șef Serviciu Patrimoniu, Cezar Puiu

Șef Serviciu Cadastru, Dorin Palaghiu


Consilier, Dumitraș Dana

**LOCATAR**

Cărare Tudor



*[Handwritten signature of Cărare Tudor]*

*Am primit un exemplar*  


# ACT ADIȚIONAL

nr. 2 din 04. 11. 2013

la contractul de închiriere nr. 16739 din 15.09.2010

Încheiat între,

**Municipiul Botoșani**, persoană juridică de drept public, cu sediul în Piața Revoluției nr. 1, tel. 0231511712, fax 0231531595, contul nr. RO53TREZ11621300205XXXXX deschis la Trezoreria municipiului Botoșani, reprezentată prin **Primar – Ovidiu Iulian Portariuc și Director Economic – Valerian Sănduc**, având calitatea de **Locator** și

**Cărare Tudor** din Botoșani, str. Bucovina [redacted] posesor al cărții de identitate seria XT nr. [redacted] eliberată de Poliția Botoșani la data de 24.06.2005, [redacted] 74069507011, având calitatea de **Locatar**

*În temeiul Legii administrației publice locale nr. 215/ 2001 cu completările și modificările aplicabile, HCL nr. 290/29.07.2009, HCL nr. 283/30.09.2013 și sarcinilor și obligațiilor asumate prin încheierea contractului mai sus menționat,*

**Prezentul act adițional consemnează modificarea documentului precizat anterior după cum urmează:**

**Art. 1.** Se modifică art.4, cap.III din contract, în sensul prelungirii duratei închirierii cu 3 ani. Data de la care devine operantă prelungirea este 15.09.2013.

**Art. 2.** Începând cu data de 15.09.2013, conform notei de negociere nr. 25695/29.10.2013, chiria este de 7,33 lei/mp/lună. Nivelul chiriei va fi actualizat anual cu indicele de inflație înregistrat în anul precedent, începând cu 01.01.2014. Plata se va face lunar până cel târziu la data de 25 a fiecărei luni pentru luna în curs, la sediul Direcției Impozite și Taxe Locale.

Pentru perioada 15.09.2013 – 30.11.2013 plata chiriei se va face până la data de 29.11.2013.

În termen de 90 de zile de la data semnării actului adițional, locatarul este obligat să depună, cu titlu de garanție, o sumă de **210 lei**, la nivelul anului 2013 reprezentând o cotă parte din suma datorată pentru un an de zile.

**Art. 3.** Cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea contractului de închiriere, locatarul are obligația să solicite prelungirea contractului de închiriere, în caz contrar se pierde dreptul de folosire al spațiului închiriat.

Pentru perioada de la expirarea duratei contractului de închiriere, locatarul datorează plata nivelului chiriei actualizată cu indicele de inflație înregistrat în anul precedent, la care se adaugă penalități de 0,1% pe zi de la data expirării termenului contractului.

**Art. 4.** Toate celelalte prevederi din contractul nr. 16739/15.09.2010 rămân neschimbate.

## LOCATOR.

Primar, **Ovidiu Iulian Portariuc**

Administrator Public, **Adriana Zăiceanu**

Director Economic, **Valerian Sănduc**

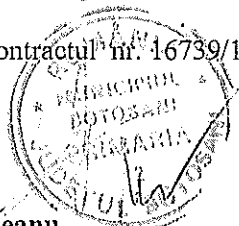
Consilier Juridic, **Claudia Cicală**

Control Financiar Preventiv,

Șef Serviciu Patrimoniu, **Cezar Puiu**

Șef Birou Cadastru, **Dorin Palaghiu**

Întocmit, **Dana Dumitras**



## LOCATAR

**Cărare Tudor**

# ACT ADIȚIONAL

nr. 1 din 30.08.2011

la contractul de închiriere nr. 16739 din 15.09.2010

Încheiat între,

Municipiul Botoșani, persoană juridică de drept public, cu sediul în Piața Revoluției nr. 1, tel. 0231511712, fax 0231531595, contul nr. RO53TREZ11621300205XXXXX deschis la Trezoreria municipiului Botoșani, reprezentată prin Primar – Cătălin Mugurel Flutur și Director Economic –Valerian Sănduc, având calitatea de Locatar

și

Cărare Tudor, din Botoșani, str. Bucovina [redacted] posesor al cărții de identitate seria [redacted], eliberată de Poliția Botoșani la data de 24.06.2005, CNP [redacted] având calitatea de Locatar

În temeiul Legii administrației publice locale nr. 215/ 2001 cu completările și modificările aplicabile, referat nr.15215/28.08.2011 și sarcinilor și obligațiilor asumate prin încheierea contractului mai sus menționat,

Prezentul act adițional consemnează modificarea documentului precizat anterior după cum urmează:

Art. 1. Se modifică art. 8, cap. IV din contract, în sensul că *plata se va face lunar până la data de 25 a fiecărei luni pentru luna în curs*, la sediul Direcției Impozite și Taxe Locale.

Data de la care devine operantă modificarea este 01.10.2011.

Art. 2. Toate celelalte prevederi din contractul nr. 16739 din 15.09.2010 rămân neschimbate .

LOCATOR,

PRIMAR,  
Cătălin Mugurel Flutur

Administrator Public,  
Adriana Zăiceanu

Director Economic,  
Valerian Sănduc

Consilier Juridic,  
Claudia Cical

Compartiment Control Financiar Preventiv

Sef Serviciu Patrimoniu,  
Cezar Puiu

Șef Birou Cadastru,  
Dorin Palaghiu

Serviciu Patrimoniu,  
Dana Dumitras

LOCATAR,

Cărare Tudor